



TOPARC



FR 2 - 4 / 23 - 24

EN 5 - 7 / 23 - 24

DE 8 - 10 / 23 - 24

ES 11 - 13 / 23 - 24

RU 14 - 16 / 23 - 24

NL 17 - 19 / 23 - 24

IT 20 - 22 / 23 - 24

LAMPE INSPECTION PRO 600L

PRO INSPECTION LAMP 600L

INSPEKTIONSLAMPE PRO 600 LUMEN

LAMPE INSPECCION PRO 600L

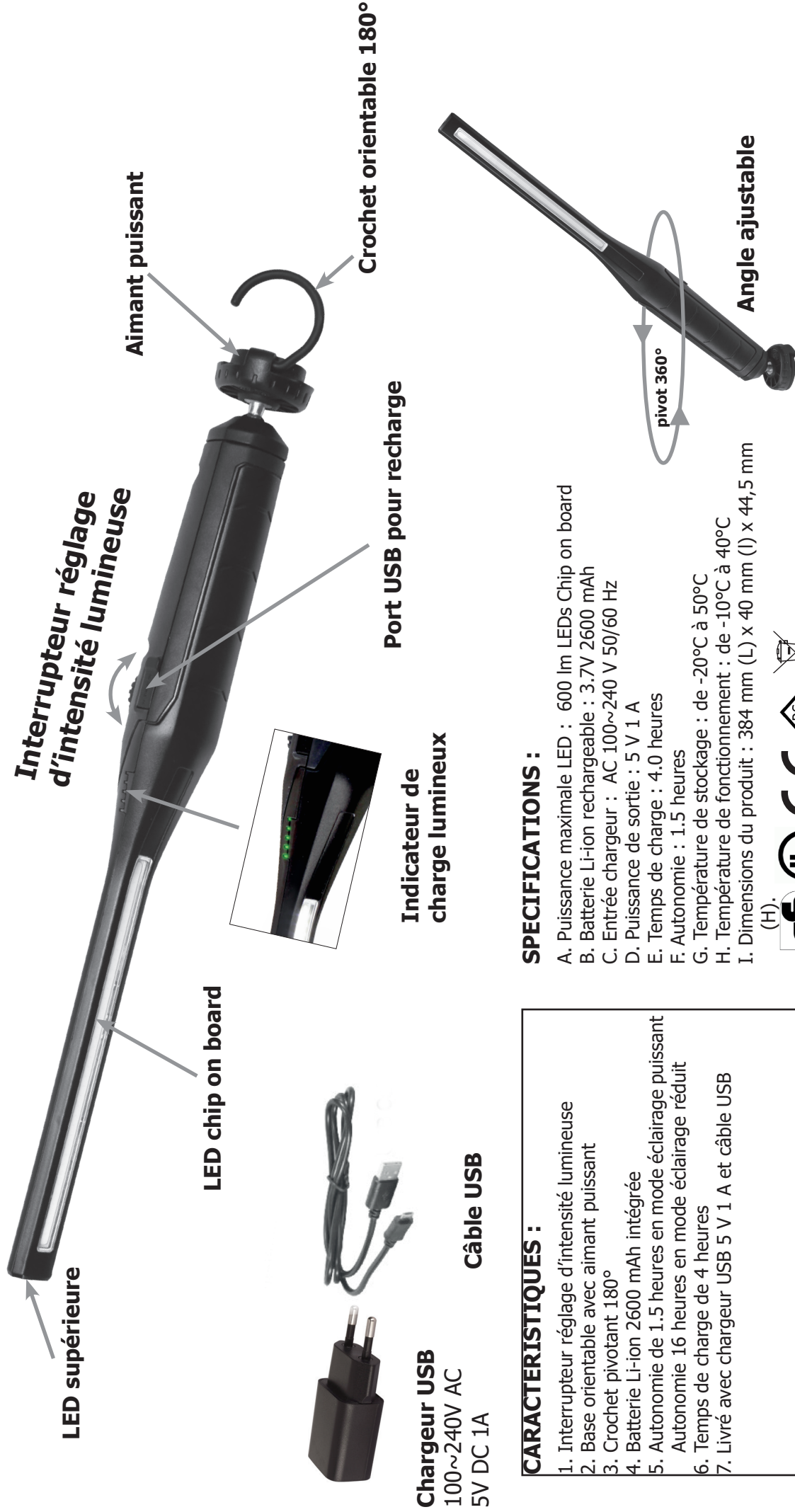
ЛАМПА INSPECTION PRO 600L

LAMPE INSPECTIE PRO 600L

LAMPADA ISPEZIONE PRO 600L

JBDC - 1, rue de la Croix des Landes - CS 54159 - 53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex

ULTRA FINE LAMPE À LED CHIP ON BOARD



Chargeur USB
100~240V AC
5V DC 1A

Câble USB

CARACTERISTIQUES :

1. Interrupteur réglage d'intensité lumineuse
2. Base orientable avec aimant puissant
3. Crochet pivotant 180°
4. Batterie Li-ion 2600 mAh intégrée
5. Autonomie de 1.5 heures en mode éclairage puissant
Autonomie 16 heures en mode éclairage réduit
6. Temps de charge de 4 heures
7. Livré avec chargeur USB 5 V 1 A et câble USB

SPECIFICATIONS :


- A. Puissance maximale LED : 600 lm LEDs Chip on board
- B. Batterie Li-ion rechargeable : 3.7V 2600 mAh
- C. Entrée chargeur : AC 100~240 V 50/60 Hz
- D. Puissance de sortie : 5 V 1 A
- E. Temps de charge : 4.0 heures
- F. Autonomie : 1.5 heures
- G. Température de stockage : de -20°C à 50°C
- H. Température de fonctionnement : de -10°C à 40°C
- I. Dimensions du produit : 384 mm (L) x 40 mm (l) x 44,5 mm (H).



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Technologie	COB LED - Lumière principale SMD LED - LED supérieure
Puissance maximale LED	60-600 lm - Lumière principale (<i>Min-Max</i>) 120 lm - LED supérieure
Autonomie	16-1.5 h - LED principale à pleine puissance 10 h - LED supérieure
Batterie Li-ion rechargeable	Li-ion 3.7 V 2600 mAh, 9.62 Wh
Temps de charge	4 heures
Entrée chargeur	DC 5 V 1 A
Protections	IP54 , IK07
Température de fonctionnement	-10°C to +40°C

ATTENTION

	<ul style="list-style-type: none"> • Ne pas ouvrir l'appareil. • Ne pas regarder directement la lumière émise par la lampe - Risque de dommage oculaire ! • Ne pas utiliser la lampe dans des conditions d'extrêmes températures ou de forts rayons de soleil. Température d'utilisation, de -10°C à +40°C. • Garder à l'écart des enfants! Informer les enfants de tout risque pouvant être causé par l'appareil!
--	--

MODE D'EMPLOI ET DE RECHARGE

1. Appuyer sur l'interrupteur dans un premier temps, la lumière principale s'allume.
2. Appuyer une seconde fois sur l'interrupteur, la lumière s'éteint.
3. Ajuster l'interrupteur afin de changer l'intensité de la lumière. Eteindre l'interrupteur et connecter avec un chargeur USB pendant le rechargement.

Tous les voyants de la batterie restent allumés une fois le chargement effectué. Si les voyants ne se sont pas allumés, retirez le chargeur et recommencez.

Toujours utiliser le chargeur recommandé par GYS pour recharger la lampe.

L'utilisation d'un chargeur non-recommandé peut provoquer un incendie et détruire la lampe.

Avant d'utiliser la lampe pour la première fois, recharger pendant 4-5 heures. Recharger complètement la lampe avant de stocker pendant une longue période.

Lorsque la batterie est déchargée, la LED principale clignote 3 fois pour avertir l'utilisateur du besoin de recharger.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne pas utiliser l'appareil si des dommages sont constatés sur le boîtier, la prise ou encore le câble. Consulter le spécialiste local autorisé !
- Ne pas ouvrir l'appareil ! Toute réparation et remplacement de bloc-batterie doit être effectué par un électricien.
- Effectuer un nettoyage seulement quand la prise secteur est retirée de l'alimentation!
- Risque de court-circuit. Toute réparation sur l'appareil doit être effectué par une personne abilitée et formée. Veuillez contacter votre agence autorisée la plus proche.
- Protéger l'appareil de la chaleur, de tout rayon de soleil intense, du feu, de l'eau et de l'humidité. Risque d'explosion.

- Si la batterie est endommagée ou mal utilisée. Des liquides peuvent fuir de la batterie. Eviter tout contact avec. Les liquides s'échappant de la batterie peuvent provoquer des irritations et des brûlures. Rincer avec de l'eau si vous avez été en contact. S'il y a eu contact avec les yeux, consulter immédiatement un médecin.
- La lampe ne doit pas être placée sur une surface légère durant sa mise en marche.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

- En aucune circonstance l'appareil ne doit être jeté avec les ordures ménagères normales.
- Jeter l'appareil via un dispositif de recyclage autorisé ou avec un service local de traitement de déchets. Bien lire la réglementation applicable. Contacter le service local de traitement de déchets en cas de doute. Jeter les matériaux de conditionnement via un service local de respect de l'environnement. Les batteries rechargeables ne doivent pas être jetés parmi les ordures ménagères normales.
- Renvoyer les batteries rechargeables utilisées à votre distributeur ou à un service de collecte de batterie.

GARANTIE

La garantie couvre tous défauts ou vices de fabrication pendant 2 ans, à compter de la date d'achat (pièces et main d'oeuvre).

La garantie ne couvre pas :

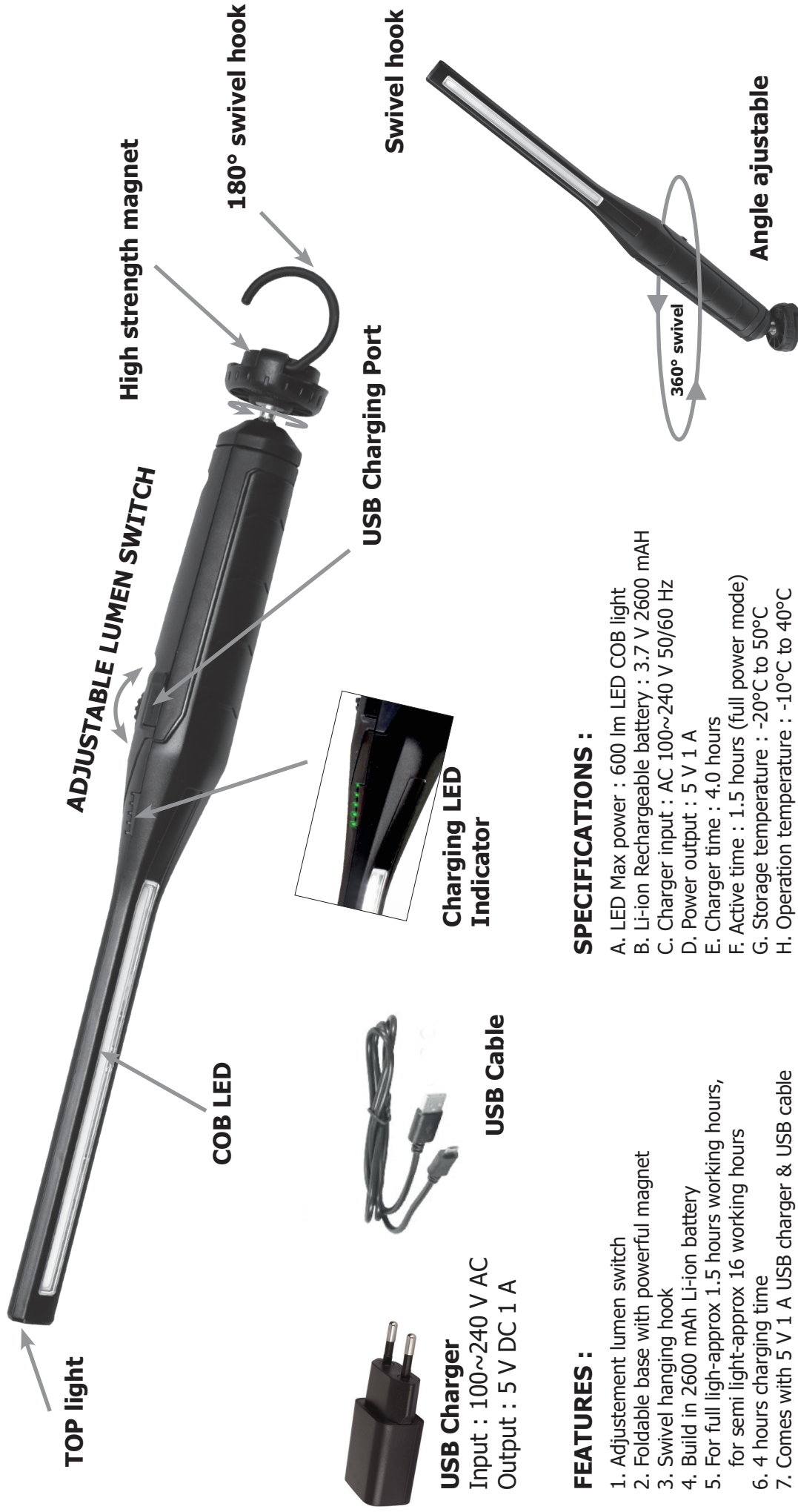
- Toutes autres avaries dues au transport.
- L'usure normale des pièces (Ex. : câbles, pinces, etc.).
- Les incidents dus à un mauvais usage (erreur d'alimentation, chute, démontage).
- Les pannes liées à l'environnement (pollution, rouille, poussière).

En cas de panne, retourner l'appareil à votre distributeur, en y joignant :

- un justificatif d'achat daté (ticket de sortie de caisse, facture....)
- une note explicative de la panne.

JBDC - 1, rue de la Croix des Landes - CS 54159 - 53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex

ULTRA LED COB SLIM LIGHT



USB Charger

Input : 100~240 V AC
Output : 5 V DC 1 A

USB Cable

FEATURES :

1. Adjustment lumen switch
2. Foldable base with powerful magnet
3. Swivel hanging hook
4. Build in 2600 mAh Li-ion battery
5. For full light-approx 1.5 hours working hours, for semi light-approx 16 working hours
6. 4 hours charging time
7. Comes with 5 V 1 A USB charger & USB cable

SPECIFICATIONS :


- A. LED Max power : 600 lm LED COB light
- B. Li-ion Rechargeable battery : 3.7 V 2600 mAh
- C. Charger input : AC 100~240 V 50/60 Hz
- D. Power output : 5 V 1 A
- E. Charge time : 4.0 hours
- F. Active time : 1.5 hours (full power mode)
- G. Storage temperature : -20°C to 50°C
- H. Operation temperature : -10°C to 40°C
- I. Product Size : 384(L) X 40(W) x 44,5(H) mm



TECHNICAL DATA

Light Source	high power COB LED - Main light high power SMD LED - Top light
Luminous Power	ca. 60-600 lm - Main light(Min-Max) ca. 120 lm - Top light
Operating time	ca. 16-1.5 h - Main light full power mode ca. 10 h - Top light
Battery Specification	Li-ion 3.7 V 2600 mAh, 9.62 Wh
Charging Time	4 hours
Charging Input	DC 5 V 1 A
Degree of protection	IP54 , IK07
Operating temperature	-10°C to +40°C

WARNING

	<ul style="list-style-type: none"> • Do not open the device. • Do not look directly into the light emitting lamp - Risk of eye injuries! • Do not operate in direct sun light or extreme temperature conditions. Operating temperature, -10°C to +40°C. • Keep away from children! Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the device!
---	--

OPERATING & CHARGING PROCEDURE

1. Press the Switch first time, top light switch on.
2. Press the Switch second time, top light switch off.
3. Adjust the stepless switch to change brightness of the whole light. Switch lamp off and connect with USB charger during charging.

The battery indicator will blink during charging.

All the battery indicator will stay lighting up after finished the charging.

If the battery indicator did not light up, please remove the charger and try again.

Always only use the charger recommended by GYS to charge the lamp.

The use of a NON-recommended charger can lead to a fire and destroy the lamp.

Before taking the hand lamp into service for the first time charge it for 4-5 hours.

Fully charge the hand lamp before it is stored for a longer period.

When the battery is running out, the light will flash 3 times to remind customers need to charge.

SAFETY INSTRUCTION

- Do not use the device if there is damage to the housing, plug or cable. Consult your local authorized specialist!
- Do not open the device! Repair work and replacing the rechargeable battery pack may only be carried out by electricians.
- Carry out cleaning tasks only when the mains plug is removed from the mains power!
- There is a risk of short-circuit. Repairs on the device may only be carried out by commissioned and trained persons. Please contact your nearest authorized branch.
- Protect the battery against heat, e. g., against continuous intense sunlight, fire, water, and moisture. Danger of explosion.

- If the battery is damaged or not used correctly. Fluids can leak from the battery. Avoid contact with these. Leaking battery fluids can lead to skin irritation or burns. Rinse off with water if you should come into contact. If the fluid gets into your eyes, make sure you get medical help.
- The lamp is not allowed to be placed on the light surface while being switched on

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- The device should not be discarded in the normal household waste under any circumstances.
- Dispose of the device via an authorized disposal center or your communal waste disposal facility. Observe the current applicable regulations. Contact your waste disposal facility in the event of any doubt. Dispose of all packaging materials via an environmentally friendly disposal facility. Rechargeable batteries must not be disposed of in the household waste.
- Return used rechargeable batteries to your dealer or hand them in to a battery collection facility.

WARRANTY

The warranty covers faulty workmanship for 2 years from the date of purchase (parts and labour).

The warranty does not cover:

- Transit damage.
- Normal wear of parts (eg. : cables, clamps, etc..).
- Damages due to misuse (power supply error, dropping of equipment, disassembling).
- Environment related failures (pollution, rust, dust).

In case of failure, return the unit to your distributor together with:

- The proof of purchase (receipt etc ...)
- A description of the fault reported

JBDC - 1, rue de la Croix des Landes - CS 54159 - 53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex

ULTRA FINE LAMPE À LED CHIP ON BOARD



USB-Ladegerät

100~240 V AC
5 V DC 1 A

USB-Kabel

EIGENSCHAFTEN :

- Schalter zum Einstellen der Helligkeit
- verstellbare Basis mit starkem Magnet
- 180° schwenkbarer Haken
- integrierte Li-ion-Batterie 2600mAh
- Leuchtdauer 1.5 Stunden mit voller Helligkeit
- Leuchtdauer 16 Stunden mit reduzierter Helligkeit
- Ladedauer 4 Stunden
- Lieferumfang USB-Ladegerät 5 V 1 A und Kabel

TECHNISCHE DATEN:

- Maximale Leistung LED: 600 lm LEDs Chip-On-Board
- wiederaufladbare Li-Ion-Batterie : 3,7 V 2600 mAh
- Ladegerät : AC 100~240 V 50/60 Hz
- Ausgangsleistung: 5 V 1 A
- Ladezeit : 4.0 Stunden
- Laufzeit : 1.5 Stunden
- Lagertemperatur : von -20°C bis 50°C
- Betriebstemperatur: von -10°C bis 40°C
- Abmessungen : 384 mm (B) x 40 mm (L) x 44,5 mm (H)



TECHNISCHE ANGABEN

Technologie	COB LED - Hauptlicht SMD LED - obere LED
maximale Leistung LED	60-600 lm - Hauptlicht (Min-Max) 120 lm - obere LED
Laufzeit	16-1,5 h - Haupt-LED mit maximaler Leistung 10 h - obere LED
Wiederaufladbare Li-ion-Batterie	Li-ion 3,7 V 2600 mAh, 9,62 Wh
Ladedauer	4 Stunden
Ladeanschluss	DC 5V 1A
Schütze	IP54 , IK07
Betriebstemperatur	-10°C bis + 40°C

ACHTUNG


- Das Gerät nicht öffnen.
- Schauen Sie nicht direkt in das Licht der Leuchte - Das Produkt kann schwere Augenschäden verursachen!
- Verwenden Sie die Handlampe nicht unter extremen Temperaturen oder starker Sonneneinstrahlung. Betriebstemperatur von -10°C bis +40°C.
- Von Kindern fernhalten! Informieren Sie Kinder über alle Gefahren, die durch das Gerät verursacht werden können!.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Druck auf den Schalter schaltet das Hauptlicht ein.
2. Ein weiterer Druck auf den Schalter schaltet das Licht aus.
3. Mit diesem Regler verändern Sie die Lichtintensität. Schalten Sie das Gerät aus und verbinden Sie es zum Aufladen mit einem USB-Ladegerät.

Wenn die Leuchte voll aufgeladen ist leuchten alle LED der Ladestandsanzeige. Leuchtet die Ladestandsanzeige nicht, entfernen Sie das Ladegerät und wiederholen Sie den Ladevorgang.

Verwenden Sie immer das von GYS empfohlene Ladegerät.

Die Verwendung eines nicht empfohlenen Ladegeräts kann zu einem Brand führen und die Lampe zerstören.

Vor der ersten Verwendung laden Sie die Handlampe 4-5 Stunden lang auf. Laden Sie die Lampe vollständig auf, bevor Sie sie über einen längeren Zeitraum aufbewahren.

Wenn die Batterie entladen ist, blinkt die Haupt-LED 3 mal zur Warnung.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Das Gerät nicht nutzen, wenn das Gehäuse, das Netzkabel oder den Stecker beschädigt sind. Wenden Sie sich an den zuständigen Fachmann!
- Das Gerät nicht öffnen! Jede Reparatur und jeder Austausch des Batteriepacks darf nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Reinigen Sie nur, wenn der Netzstecker aus der Stromversorgung gezogen ist!
- Kurzschlussgefahr. • Alle Reparaturen müssen von qualifiziertem und geschultem Fachkräften durchgeführt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Schützen Sie das Gerät vor Hitze, starker Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Explosionsgefahr

- Wenn die Batterie beschädigt oder falsch verwendet wird, können Flüssigkeiten aus der Batterie austreten. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt. Die Flüssigkeiten können zu Reizungen und Verbrennungen führen. Mit Wasser abspülen, wenn Sie in Kontakt gekommen sind. Bei Berührung mit den Augen suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Legen Sie die Lampe nicht mit den LED nach unten ab.

UMWELTSCHUTZ

- Das Gerät darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden.
- Entsorgen Sie das Gerät über eine Rückgabestelle oder bei einem örtlichen Entsorgungsunternehmen. Beachten Sie die lokalen Vorschriften. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren örtlichen Entsorger. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial über Ihren örtlichen Entsorger. Nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Senden Sie gebrauchte wiederaufladbare Batterien an Ihren Händler oder einen Batteriesammel-service.

GARANTIE

Die Garantieleistung des Herstellers erfolgt ausschließlich bei Fabrikations- oder Materialfehlern, die binnen 24 Monate nach Kauf angezeigt werden (Nachweis Kaufbeleg).

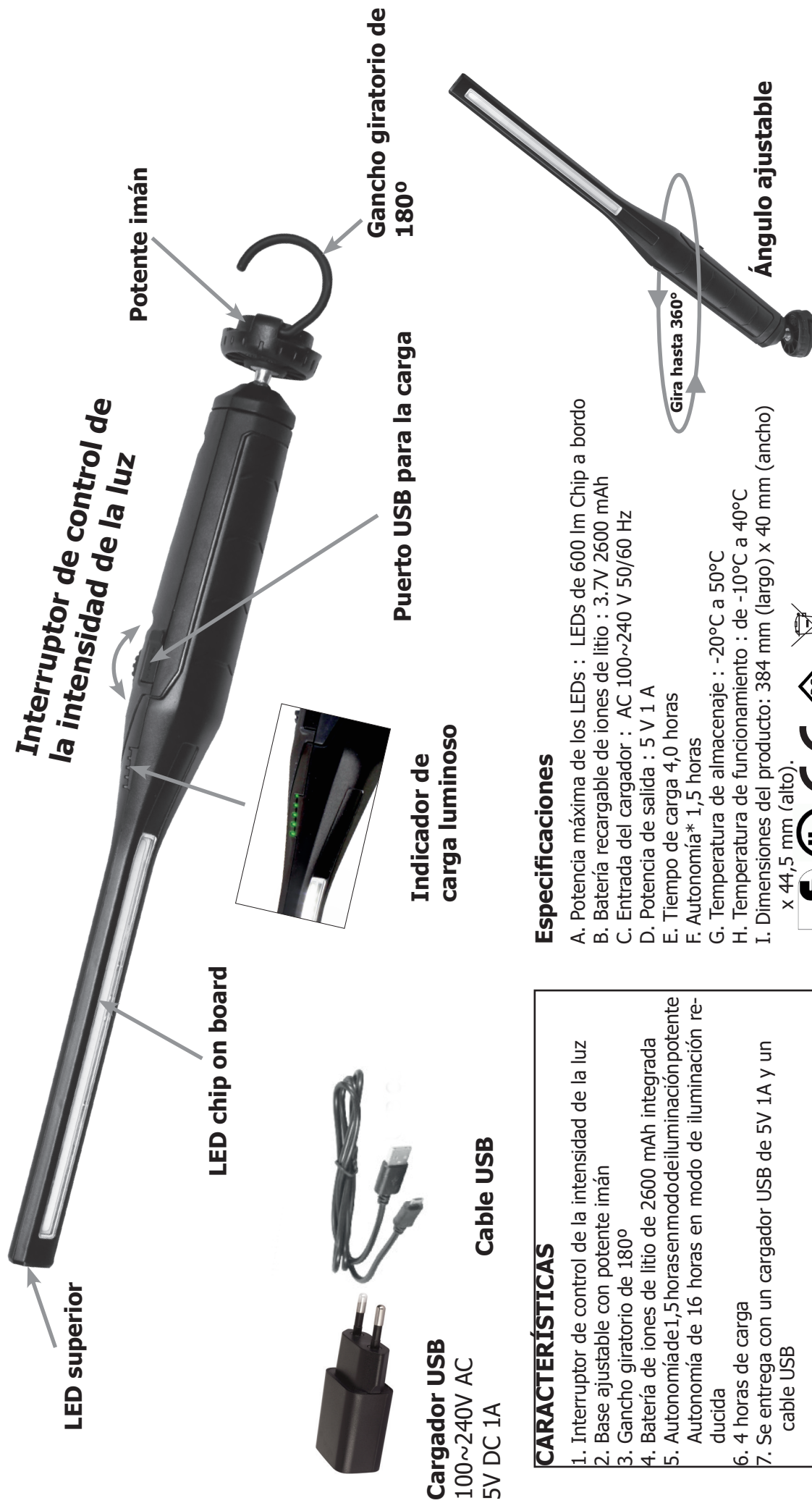
Die Garantieleistung erfolgt nicht bei:

- Durch Transport verursachten Beschädigungen.
- Normalem Verschleiß der Teile (z.B. : Kabel, Klemmen, usw.) sowie Gebrauchsspuren.
- Von unsachgemäßem Gebrauch verursachten Defekten (Sturz, harte Stöße, Demontage).
- Durch Umwelteinflüsse entstandene Defekte (Verschmutzung, Rost, Staub).

Die Reparatur erfolgt erst nach Erhalt einer schriftlichen Akzeptanz (Unterschrift) des zuvor vorgelegten Kostenvoranschlages durch den Besteller. Im Fall einer Garantieleistung trägt GYS ausschließlich die Kosten für den Rückversand an den Fachhändler.

JBDC - 1, rue de la Croix des Landes - CS 54159 - 53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex

LÁMPARA DE CHIP LED ULTRAFINO EN PLACA



Cargador USB
100~240V AC
5V DC 1A

Cable USB

CARACTERÍSTICAS

1. Interruptor de control de la intensidad de la luz
2. Base ajustable con potente imán
3. Gancho giratorio de 180°
4. Batería de iones de litio de 2600 mAh integrada
5. Autonomía de 1,5 horas en modo de iluminación potente
Autonomía de 16 horas en modo de iluminación reducida
6. 4 horas de carga
7. Se entrega con un cargador USB de 5V 1A y un cable USB

Especificaciones


- A. Potencia máxima de los LEDs : LEDs de 600 lm Chip a bordo
- B. Batería recargable de iones de litio : 3.7V 2600 mAh
- C. Entrada del cargador : AC 100~240 V 50/60 Hz
- D. Potencia de salida : 5 V 1 A
- E. Tiempo de carga 4,0 horas
- F. Autonomía* 1,5 horas
- G. Temperatura de almacenaje : -20°C a 50°C
- H. Temperatura de funcionamiento : de -10°C a 40°C
- I. Dimensiones del producto: 384 mm (largo) x 40 mm (ancho) x 44,5 mm (alto).



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tecnologías	LED COB - Luz principal LED SMD - LED superior
Potencia máxima de los LEDs :	60-600 lm - Luz principal (Min-Max) 120 lm - LED superior
Autonomía	16-1,5 h - LED principal a plena potencia 10 h - LED superior
Batería recargable de iones de litio	Li-Ion 3.7 V, 2600 mAh, 9.62 Wh
Tiempo de carga	4 horas
Entrada del cargador :	DC 5 V 1 A
Protecciones	IP54 , IK07
Temperatura de funcionamiento	-10 °C to +40 °C

ATENCIÓN

	<ul style="list-style-type: none"> • No abra el dispositivo. • No mire directamente a la luz emitida por la lámpara - ¡Riesgo de lesiones oculares! • No utilice la lámpara a temperaturas extremas ni con luz solar intensa. Temperatura de uso de -10°C a +40°C. • Manténgalas alejadas de los niños. Informe a los niños de los peligros que puede ocasionar el aparato.
---	---

INSTRUCCIONES DE USO Y RECARGA

1. Al pulsar el interruptor al principio, la luz principal se encenderá.
2. Pulse el interruptor por segunda vez y la luz se apagará.
3. Ajusta el interruptor para cambiar la intensidad de la luz. Apaga el interruptor y conéctalo con un cargador USB mientras se carga.

Todas las luces de la batería permanecerán encendidas después de la carga. Si las luces no se encienden, retire el cargador y vuelva a intentarlo.

Utilice siempre el cargador recomendado por GYS para cargar la lámpara.

El uso de un cargador no recomendado puede provocar un incendio y destruir la lámpara.

Antes de utilizar la lámpara por primera vez, recárguela durante 4-5 horas. Cargue completamente la lámpara antes de guardarla durante mucho tiempo.

Cuando la batería está descargada, el LED principal parpadea 3 veces para advertir al usuario de la necesidad de recargar.

CONSIGNAS DE SEGURIDAD

- No utilice el aparato si la carcasa, el enchufe o el cable están dañados. Consulte a su especialista local autorizado.
- No abra el dispositivo. La reparación y la sustitución de la batería deben ser realizadas por un electricista.
- Realice la limpieza sólo cuando el enchufe esté desconectado de la red eléctrica.
- Riesgo de cortocircuito Las reparaciones del aparato deben ser realizadas por una persona autorizada y formada. Póngase en contacto con su sucursal autorizada más cercana.
- Proteja el aparato del calor, la luz solar intensa, el fuego, el agua y la humedad. Riesgo de explosión.

- Si la batería está dañada o se utiliza mal. Pueden producirse fugas de líquidos de la batería. Evite el contacto con. Las fugas de líquido de la batería pueden causar irritación y quemaduras. Aclarar con agua si ha estado en contacto. En caso de contacto con los ojos, busque inmediatamente atención médica.
- La lámpara no debe colocarse sobre una superficie luminosa mientras esté en funcionamiento.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

- El aparato no debe desecharse en ningún caso con la basura doméstica normal.
- Elimine el dispositivo a través de un centro de reciclaje autorizado o con un servicio local de eliminación de residuos. Lea atentamente la normativa aplicable. En caso de duda, póngase en contacto con el servicio local de eliminación de residuos. Elimine los materiales de embalaje a través de un servicio medioambiental local. Las pilas recargables no deben eliminarse con la basura doméstica normal.
- Devuelva las pilas recargables usadas a su distribuidor o a un servicio de recogida de pilas.

GARANTÍA

La garantía cubre todo fallo o vicio de fabricación durante dos años, a contar a partir de la fecha de compra (piezas y mano de obra).

La garantía no cubre :

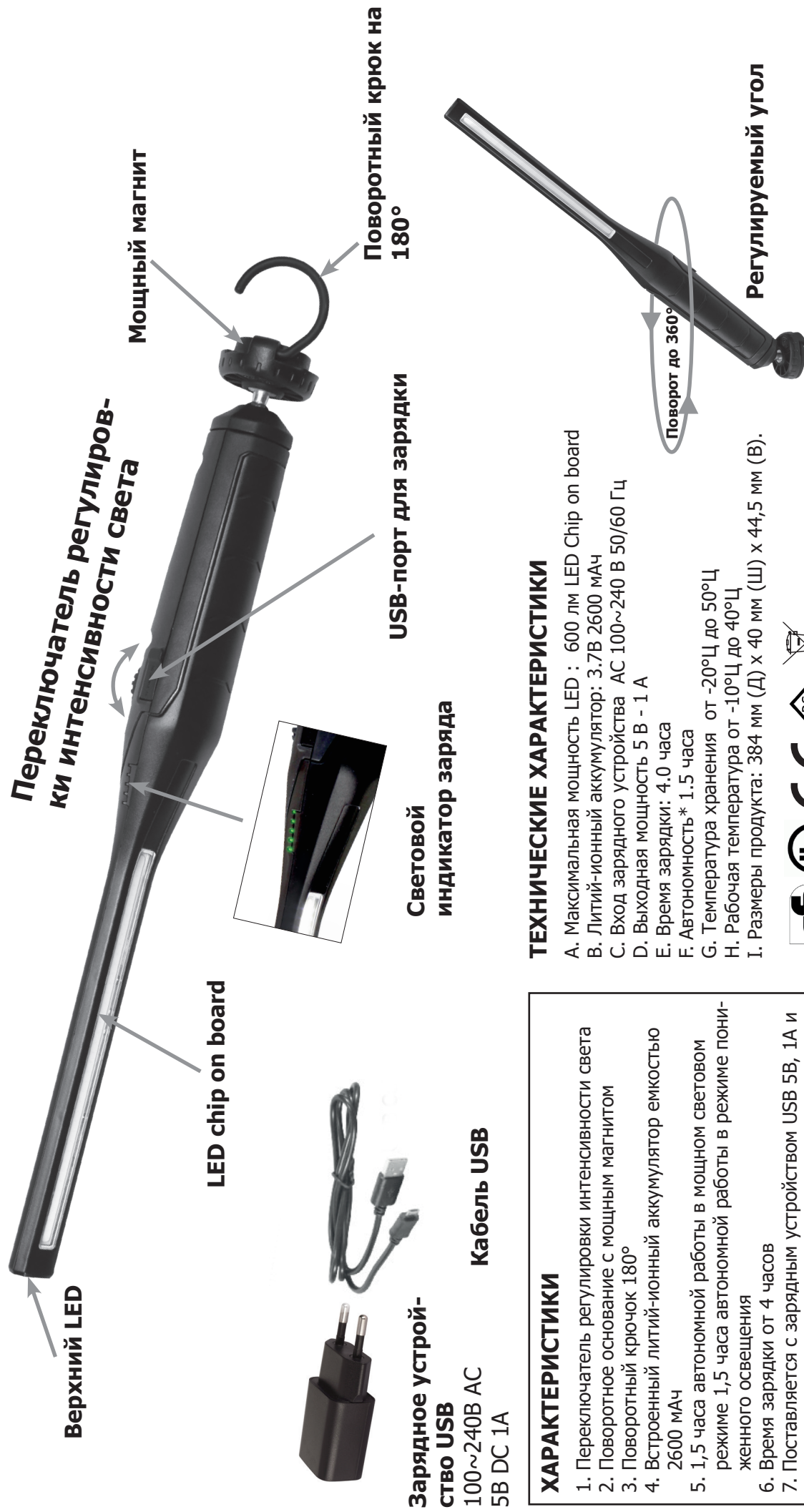
- Cualquier otro daño debido al transporte.
- El desgaste normal de las piezas (Ej. : cables, pinzas, etc.).
- Los incidentes debidos a un mal uso (error de red eléctrica, caída, desmontaje).
- Los fallos debidos al entorno (contaminación, óxido, polvo).

En caso de avería, devuelva la unidad a su distribuidor, adjuntando:

- una prueba de compra fechada (recibo, factura...)
- una nota explicativa de la avería.

JBDC - 1, rue de la Croix des Landes - CS 541159 - 53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex

ЛАМПА LED С УЛЬТРАТОНКИМ CHIP ON BOARD



Зарядное устройство USB

100~240В AC
5В DC 1А

Кабель USB

ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Переключатель регулировки интенсивности света
2. Поворотное основание с мощным магнитом
3. Поворотный крючок 180°
4. Встроенный литий-ионный аккумулятор емкостью 2600 мАч
5. 1,5 часа автономной работы в мощном световом режиме 1,5 часа автономной работы в режиме пониженного освещения
6. Время зарядки от 4 часов
7. Поставляется с зарядным устройством USB 5В, 1А и кабелем USB

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- A. Максимальная мощность LED : 600 лм LED Chip on board
- B. Литий-ионный аккумулятор: 3.7В 2600 мАч
- C. Вход зарядного устройства AC 100~240 В 50/60 Гц
- D. Выходная мощность 5 В - 1 А
- E. Время зарядки: 4.0 часа
- F. Автономность* 1.5 часа
- G. Температура хранения от -20°С до 50°С
- H. Рабочая температура от -10°С до 40°С
- I. Размеры продукта: 384 мм (Д) x 40 мм (Ш) x 44,5 мм (В).



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технологии	COB LED - Основной свет SMD LED - верхний LED
Максимальная мощность LED :	60-600 лм - Основной свет (Min-Max) 120 лм - верхний LED
Автономность	16-1.5 ч - LED основной на полной мощности 10 ч - верхний LED
Литий-ионный аккумулятор перезаряжаемый:	Литий-ионный 3.7 В 2600 мАч, 9.62 Втч
Время зарядки	4 часа
Вход зарядного устройства	DC 5В 1А
Виды защиты:	IP54, IK07
Рабочая температура	-10°C до +40°C

ВНИМАНИЕ!



- Аппарат не вскрывать.
- Не смотрите прямо на свет, излучаемый лампой - опасность повреждения глаз!
- Не используйте лампу в условиях экстремальных температур или сильного солнечного света. Температура использования от -10°C до +40°C.
- Держите подальше от детей! Предупредите детей о всех возможных рисках при обращении с аппаратом!

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ЗАРЯДКЕ

1. Сначала нажмите переключатель, загорится основной свет.
2. Нажмите выключатель второй раз, свет погаснет.
3. Отрегулируйте выключатель, чтобы изменить интенсивность света. Выключите переключатель и подключите зарядное устройство USB во время зарядки.

Все индикаторы аккумулятора будут гореть после зарядки. Если индикаторы не загорелись, снимите зарядное устройство и повторите процедуру.

Для зарядки лампы всегда используйте зарядное устройство, рекомендованное GYS

Использование не рекомендованного зарядного устройства может вызвать возгорание и повредить лампу.

Перед первым использованием лампы, ее необходимо зарядить в течении 4-5 часов. Перед длительным хранением полностью зарядите лампу.

Когда аккумулятор разряжен, главный светодиод мигнет 3 раза, чтобы предупредить о необходимости перезарядки.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Не используйте устройства, если на корпусе, вилке или кабеле обнаружены повреждения. Проконсультируйтесь с местным авторизованным специалистом!
- Аппарат не вскрывать. Любой ремонт и замену аккумуляторной батареи должен выполнять электрик.
- Выполняйте чистку только, если аппарат отключен от сети.
- Опасность короткого замыкания. Любой ремонт устройства должен выполняться квалифицированным специалистом. Свяжитесь с ближайшим авторизованным центром.
- Защищайте устройство от жары, яркого солнечного света, огня, воды и влажности. Взры-

воопасно.

- Если аккумулятор поврежден или используется неправильно. Возможность утечки жидкости из аккумулятора. Избегайте любого контакта с. Вытекающая из аккумулятора жидкость может вызвать раздражение и ожоги. В случае контакта, промойте водой. При попадании в глаза немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Во время работы лампу не следует ставить на непрочную поверхность.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- Ни при каких обстоятельствах нельзя утилизировать устройство вместе с бытовыми отходами.
- Утилизируйте устройство через специальный пункт по переработке или в местной службе по утилизации отходов. Внимательно прочитайте инструкцию. В случае сомнений обратитесь в местную службу утилизации отходов. Утилизируйте упаковочные материалы через местную экологическую службу. Аккумуляторы нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.
- Верните использованные аккумуляторы своему дистрибьютору или в службу сбора аккумуляторов.

ГАРАНТИЯ

Гарантия распространяется на любой заводской дефект или брак в течение 2 лет с даты покупки изделия (запчасти и рабочая сила).

Гарантия не распространяется на:

- Любые повреждения при транспортировке.
- Нормальный износ деталей (Например : : кабели, зажимы и т.д.).
- Случаи неправильного использования (ошибка питания, падение, разборка).
- Случаи выхода из строя из-за окружающей среды (загрязнение воздуха, коррозия, пыль).

В случае поломки, верните устройство своему дистрибьютору, предоставив:

- доказательство покупки с указанной датой (квитанция, счет-фактура...)
- описание поломки.

JBDC - 1, rue de la Croix des Landes - CS 54159 - 53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex

ULTRA FIJNE LED LAMP MET ON BOARD CHIP



Bovenste LED

Schakelaar om de lichtsterkte mee te regelen

Krachtige magneet

LED on board chip

180° draaibare haak

USB ingang voor het opladen van de lamp

Lichtgevende laadindicator

USB lader
100~240V AC
5V DC 1A



USB kabel

draait 360°

Flexibele hoek

EIGENSCHAPPEN :

1. Schakelaar om de lichtsterkte mee te regelen
2. Draaibare basis met krachtige magneet.
3. 180° draaibare haak.
4. Geïntegreerde Li-ion 2600 mAh accu.
5. 1.5 uur autonomie bij hoge lichtsterkte.
6. 16 uur autonomie bij lagere lichtsterkte.
7. Oplaaftijd 4 uur
8. Geleverd met USB 5V 1A lader en USB-kabel.

EIGENSCHAPPEN :

- A. Maximale vermogen LED : 600 lm LEDs Chip on board.
- B. Oplaadbare Li-on accu : 3.7V 2600 mAh.
- C. Ingang lader : AC 100-240V – 50/60Hz.
- D. Uitgangsvermogen : 5.0V 1 Ah.
- E. Laadtijd : 4,0 uur.
- F. Autonomie : 1,5 uur.
- G. Opslagtemperatuur: tussen -20°C en 50°C.
- H. Gebruikstemperatuur: tussen -10°C en 40°C.
- I. Afmetingen van het apparaat: 384mm (L) x 40mm (b) x 44,5mm (H).



TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

Techniek	COB LED - Hoofdlamp SMD LED - Bovenste LED
Maximale vermogen LED	60-700 lm - Hoofdverlichting (Min-Max) 130 lm - Bovenste LED
Autonomie	16.5-1.7 u - Hoofd LED volle lichtsterkte 10.5 u - Bovenste LED
Oplaadbare Li-on accu	Li-ion 3.7 V 2600 mAh, 9.62 Wh
Duur van het laden	4 uur
Ingang lader	DC 5 V 1 A
Beveiligingen	IP54 , IK07
Bedrijfstemperatuur	-10°C to +40°C

LET OP !



- Apparaat niet openen.
- Kijk nooit direct in het licht van de lamp - Dit kan uw ogen blijvend beschadigen !
- Gebruik de lamp niet bij extreme temperaturen of tijdens zeer intens zonlicht. Gebruikstemperatuur, van -10° tot +40°.
- Buiten bereik van kinderen houden. Breng kinderen op de hoogte van alle risico's die kunnen ontstaan tijdens het gebruik van deze lamp.

GEBRUIKSAANWIJZING EN AANWIJZINGEN VOOR HET OPLADEN

1. Druk eerst op de schakelaar, het hoofdlicht zal gaan branden.
2. Druk een tweede keer op de schakelaar, het licht gaat uit.
3. Stel indien nodig met de schakelaar de lichtsterkte bij. Zet de schakelaar op de uit-stand, en sluit een USB lader aan tijdens het laden.

Alle lampjes van de accu zullen blijven branden wanneer het laden beëindigd is. Wanneer de lampjes niet aan gaan, ontkoppel dan de lader en begin opnieuw.

Gebruik altijd een door GYS goedgekeurde lader om de lamp op te laden.

Het gebruik van een niet-aanbevolen lader kan brand veroorzaken en de lamp beschadigen.

Laad, voordat u de lamp voor het eerst gebruikt, deze gedurende 4-5 uur op. Herlaad de lamp volledig voordat u deze voor langere tijd opbergt.

Wanneer de accu ontladen is knippert de hoofd-LED 3 keer, om de gebruiker te waarschuwen dat deze weer opgeladen moet worden.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Gebruik het apparaat niet als u beschadigingen hebt geconstateerd op de behuizing, de stekker of de kabel. Raadpleeg uw erkende leverancier !
- Apparaat niet openen ! Iedere reparatie en vervanging van de accu moet worden uitgevoerd door een erkende elektricien.
- Reinig dit apparaat alleen wanneer u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald !
- Risico kortsluiting. Iedere reparatie op het apparaat moet worden uitgevoerd door een erkende en goed opgeleide reparateur. Neem contact op met uw erkende leverancier.
- Scherm het apparaat af van warmte, van intens zonlicht, van vuur, water en vocht. Explosie-gevaar.
- Wanneer de accu beschadigd is of niet correct gebruikt. Vloeistoffen kunnen uit de accu lekken. Voorkom ieder contact met deze vloeistof. Accu-vloeistof die uit de accu loopt kan irritaties en brandwonden veroorzaken. Als u met deze vloeistof in contact bent geweest moet u de bewuste plek goed afspoelen. Als uw ogen in contact zijn geweest met deze vloeistof moet u onmiddellijk een arts waarschuwen.
- Wanneer hij is aangeschakeld moet deze lamp op een stevige ondergrond worden geplaatst.

MILIEU-BESCHERMING

- Deze lamp mag in geen geval worden weggegooid met het huishoudelijk afval.
- Breng de lamp naar een milieu-straat, waar deze gescheiden verwerkt kan worden. Stel u op de hoogte van de geldende regels. Neem bij twijfel contact op met de plaatselijke afvalverwerking. Breng ook de verpakking naar de plaatselijke milieu-straat of afvalverwerking. De oplaadbare accu's mogen niet worden weggegooid met het huishoudelijk afval.
- Breng deze terug naar uw leverancier of naar een milieu-straat.

GARANTIE

De garantie dekt alle gebreken en fabricagefouten gedurende twee jaar vanaf de aankoopdatum (onderdelen en arbeidsloon).

De garantie dekt niet :

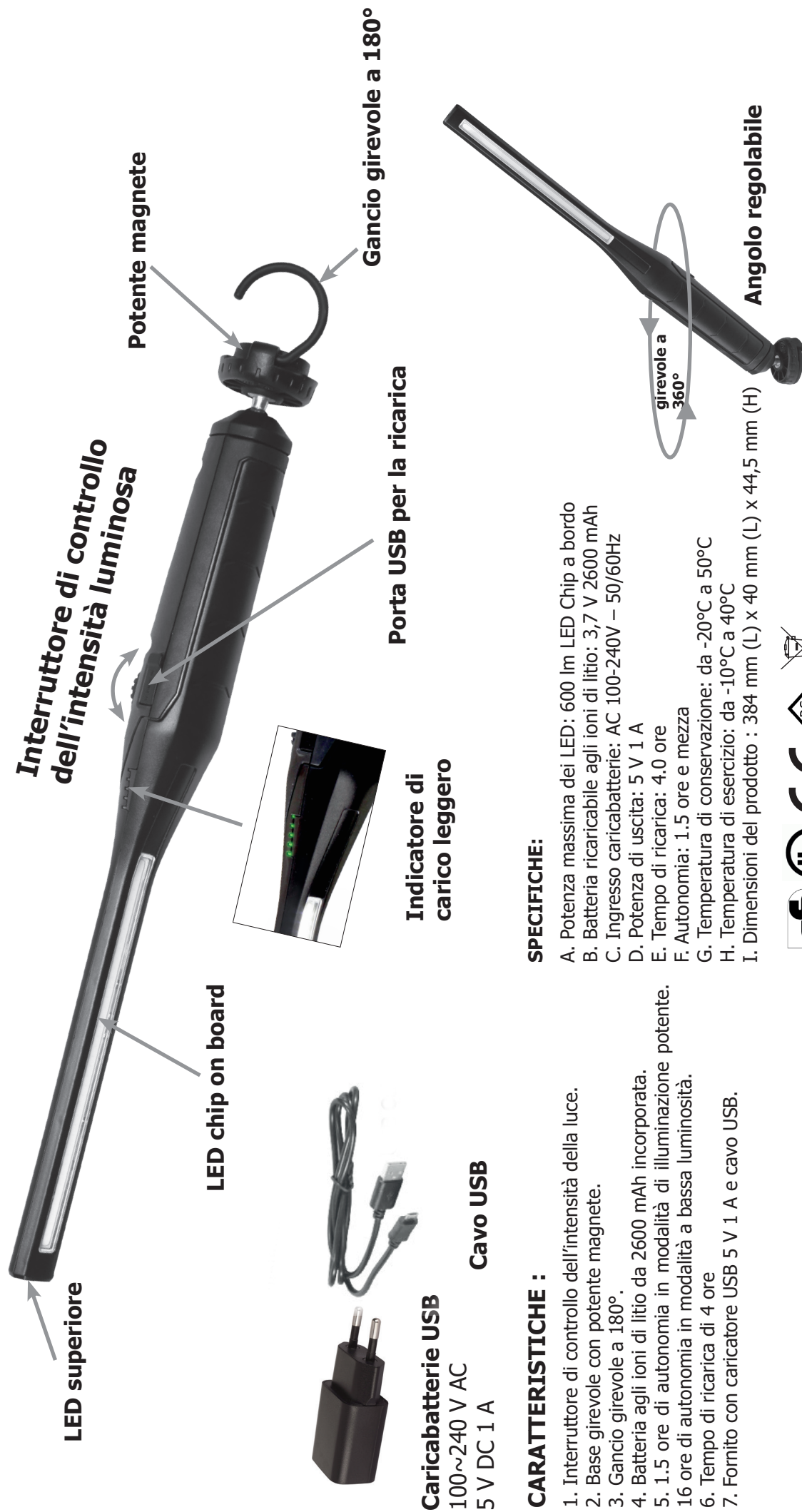
- Alle overige schade als gevolg van vervoer.
- De gebruikelijke slijtage van onderdelen (Bijvoorbeeld : kabels, klemmen, enz.).
- Incidenten als gevolg van verkeerd gebruik (verkeerde elektrische voeding, vallen, ontmanteling).
- Gebreken ten gevolge van de gebruiksomgeving (vervuiling, roest, stof).

In geval van storing moet het apparaat teruggestuurd worden naar uw distributeur, samen met:

- Een gedateerd aankoopbewijs (betaalbewijs, factuur ...).
- Een beschrijving van de storing.

JBDC - 1, rue de la Croix des Landes - CS 54159 - 53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex

LAMPADA A LED ULTRA FINE CHIP ON BOARD



Caricabatterie USB

100~240 V AC
5 V DC 1 A

Cavo USB

CARATTERISTICHE :

1. Interruttore di controllo dell'intensità della luce.
2. Base girevole con potente magnete.
3. Gancio girevole a 180°.
4. Batteria agli ioni di litio da 2600 mAh incorporata.
5. 1.5 ore di autonomia in modalità di illuminazione potente.
6. 16 ore di autonomia in modalità a bassa luminosità.
7. Tempo di ricarica di 4 ore
7. Fornito con caricatore USB 5 V 1 A e cavo USB.

SPECIFICHE:

- A. Potenza massima del LED: 600 lm LED Chip a bordo
- B. Batteria ricaricabile agli ioni di litio: 3,7 V 2600 mAh
- C. Ingresso caricabatterie: AC 100-240V – 50/60Hz
- D. Potenza di uscita: 5 V 1 A
- E. Tempo di ricarica: 4.0 ore
- F. Autonomia: 1.5 ore e mezza
- G. Temperatura di conservazione: da -20°C a 50°C
- H. Temperatura di esercizio: da -10°C a 40°C
- I. Dimensioni del prodotto : 384 mm (L) x 40 mm (L) x 44,5 mm (H)



DATI TECNICI

Tecnologia	COB LED - Luce principale SMD LED - LED superiore
Potenza massima dei LED	60-600 lm - Luce principale (<i>Min-Max</i>) 120 lm - LED superiore
Autonomia	16-1.5 h - LED principale a piena potenza 10 h - LED supérieure
Batteria ricaricabile agli ioni di litio	Li-ion 3.7 V 2600 mAh, 9.62 Wh
Tempo di ricarica	4 ore
Ingresso del caricabatterie	DC 5 V 1 A
Protezioni	IP54 , IK07
Temperatura di esercizio	-10°C a +40°C

ATTENZIONE



- Non aprire il dispositivo.
- Non guardare direttamente la luce emessa dalla lampada - Rischio di danni all'occhio!
- Non operare sotto la luce diretta del sole o con condizioni estreme di temperatura. Temperatura di esercizio, -10°C a +40°C.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini! I bambini devono essere supervisionati in modo da assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

PROCEDURE OPERATIVE E DI CARICA

1. Premere l'interruttore la prima volta, la luce si accende.
2. Premere l'interruttore la seconda volta, la luce si spegne.
3. Regolare l'interruttore continuo per cambiare l'intensità della luce. Spegnerne la luce e connettere con un caricabatterie USB durante la carica.

Tutti gli indicatori della batteria rimarranno accesi dopo aver terminato la carica. Se l'indicatore della batteria non si accendono, si prega di rimuovere il caricabatterie e riprovare. Può essere usato per caricare i dispositivi elettronici come power bank in un'emergenza.

Usare sempre il caricabatterie raccomandato da GYS per caricare la lampada.

L'uso di un caricabatterie NON raccomandato può causare un incendio e distruggere la lampada.

Prima di mettere in servizio la lampada manuale per la prima volta bisogna caricarla per 4-5 ore. Caricare completamente la lampada manuale prima che rimanga inutilizzata per un lungo periodo.

Quando la batteria è scarica, il LED principale lampeggia 3 volte per avvertire l'utente della necessità di ricarica.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Non usare il dispositivo se ci sono dei danni sulla custodia, sulla spina o cavo. Consultare uno specialista locale autorizzato!
- Non aprire il dispositivo! Ogni riparazione e sostituzione del blocco-batteria deve essere effettuata da un elettricista.
- Effettuare una pulizia solo quando la presa di corrente è staccata dall'alimentazione!
- C'è il rischio di un corto-circuito. Ogni riparazione del dispositivo deve essere effettuata da del personale abilitato e formato. Si prega di contattare la filiale autorizzata più vicina.

- Proteggere la batteria dal calore, per es. contro la luce solare intensa e continua, fuoco, acqua e umidità. Pericolo di esplosione.
- Se la batteria è danneggiata o non viene utilizzata correttamente. La batteria può perdere dei fluidi. Evitare in contatto con gli occhi. I fluidi della batteria che fuoriescono possono provocare irritazioni o bruciate alla pelle. Risciacquare con dell'acqua nel caso di contatto. Se i fluidi arrivano agli occhi, contattare immediatamente un medico.
- Non è consentito collocare la lampada sulla superficie della luce durante l'accensione

PROTEZIONE AMBIENTALE

- Questo dispositivo non deve essere gettato nella spazzatura domestica in nessuna circostanza.
- Leggere bene l'attuale regolamentazione applicabile. Contattare il servizio locale di smaltimento dei rifiuti in caso di dubbio. Gettare la confezione nella spazzatura rispettando la raccolta differenziata. Les batteries rechargeables ne doivent pas être jetés parmi les ordures ménagères normales. Le batterie ricaricabili non possono essere gettate nei rifiuti domestici.
- Rinviare le batterie utilizzate al proprio distributore o a un servizio di raccolta delle batterie.

GARANZIA

La garanzia copre qualsiasi difetto di fabbricazione per 2 anni, a partire dalla data d'acquisto (pezzi e mano d'opera).






La garanzia non copre:

- Danni dovuti al trasporto.
- La normale usura dei pezzi (Es. : cavi, morsetti, ecc.).
- Gli incidenti causati da uso improprio (errore di alimentazione, cadute, smontaggio).
- I guasti legati all'ambiente (inquinamento, ruggine, polvere).

In caso di guasto, rinviare il dispositivo al distributore, allegando:

- la prova d'acquisto con data (scontrino, fattura...)
- una nota esplicativa del guasto.

PICTOGRAMMES / PICTOGRAMS / ZEICHENERKLÄRUNG / PICTOGRAMAS / СИМВОЛЫ / PICTOGRAMMEN / PICTOGRAMMI

	<p>Appareil conforme aux Directives Européennes. La déclaration de conformité est disponible sur notre site internet. / The device complies with European Directive. The certificate of compliance is available on our website. / Gerät entspricht europäischen Richtlinien. Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite. / Aparato conforme a las directivas europeas. La declaración de conformidad está disponible en nuestra página web. / Аппарат соответствует директивам Евросоюза. Декларация о соответствии есть в наличии на нашем сайте. / Het apparaat is in overeenstemming met met de Europese richtlijnen. De conformiteitsverklaring is te vinden op onze internetsite. / Materiale in conformità alle Direttive europee. Materiale in conformità alle Direttive europee. La dichiarazione di conformità è disponibile sul nostro sito (vedere sulla copertina).</p>
	<p>Matériel conforme aux exigences britanniques. La déclaration de conformité britannique est disponible sur notre site (voir à la page de couverture). / Equipment in compliance with British requirements. The British Declaration of Conformity is available on our website (see home page). / Das Gerät entspricht den britischen Richtlinien und Normen. Die Konformitätserklärung für Grossbritannien ist auf unserer Internetseite verfügbar (siehe Titelseite). / Equipo conforme a los requisitos británicos. La Declaración de Conformidad Británica está disponible en nuestra página web (véase la portada). / Материал соответствует требованиям Великобритании. Заявление о соответствии для Великобритании доступно на нашем веб-сайте (см. главную страницу). / Materiaal conform aan de Britse eisen. De Britse verklaring van overeenkomst is beschikbaar op onze website (zie omslagpagina). / Materiale conforme alla esigenze britanniche. La dichiarazione di conformità britannica è disponibile sul nostro sito (vedere pagina di copertina).</p>
	<p>Appareil conforme aux normes Marocaines. La déclaration C_{MA} (CMIM) de conformité est disponible sur notre site internet. / Equipment in conformity with Moroccan standards. The declaration C_{MA} (CMIM) of conformity is available on our website (see cover page). / Das Gerät entspricht die marokkanischen Standards. Die Konformitätserklärung C_{MA} (CMIM) ist auf unserer Webseite verfügbar (siehe Titelseite). / Equipamiento conforme a las normas marroquíes. La declaración de conformidad C_{MA} (CMIM) está disponible en nuestra página web (ver página de portada). / Аппарат соответствует марокканским стандартам. Объявление C_{MA} (CMIM) доступно на нашем сайте. / Dit materiaal voldoet aan de Marokkaanse normen. De verklaring C_{MA} (CMIM) van overeenstemming is beschikbaar op onze internet site (vermeld op de omslag). / Materiale conforme alle normative marocchine. La dichiarazione C_{MA} (CMIM) di conformità è disponibile sul nostro sito (vedi scheda del prodotto).</p>
	<p>Produit faisant l'objet d'une collecte sélective- Ne pas jeter dans une poubelle domestique. / Waste Electrical and Electronic Equipment, separate waste collection required, Do not throw in a domestic bin./ Gerät für getrennte Sammlung (Sondermüll) - Es darf nicht im Hausmüll entsorgt werden ! / No lo tire a la basura doméstica. / Это устройство подлежит утилизации - Не выбрасывайте его в домашний мусоропровод. / Afzonderlijke inzameling vereist. Niet met het huishoudelijke afval wegwerpen. / Questo materiale è soggetto alla raccolta differenziata seguendo la direttiva europea 2012/19/UE. Non smaltire con i rifiuti domestici!</p>
	<p>Produit recyclable qui relève d'une consigne de tri (selon le décret n°2014-1577). / Recyclable product that falls within waste sorting recommendations (according to Decree n° 2014-1577). / Recyclebares Gerät, das spezifisch entsorgt werden muss (nach dem Dekret N°2014-1577) / Producto reciclable que es objeto de una selección de residuos (según decreto n°2014-1577) / Этот аппарат подлежит утилизации (согласно постановлению N°2014-1577). / Afzonderlijke inzameling vereist. Gooi dit produkt niet bij het huishoudelijk afval. / Prodotto riciclabile soggetto a raccolta differenziata.</p>



Société JBDC

1, rue de la Croix des Landes
CS 54159
53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex